



الزراعة

والثروة الحيوانية والأسماك

Agriculture

Livestock and Fisheries

الزراعة والثروة الحيوانية والأسماك

تتميز إمارة رأس الخيمة بوجود المقومات الرئيسية المساعدة للزراعة كالسهول الواسعة والمناخ المعتدل نسبياً والمياه الجوفية - رغم قلتها - مما حتم على الحكومة الرشيدة لدولة الإمارات العربية المتحدة عامة، وإمارة رأس الخيمة خاصة تشجيع المزارعين لاستغلال الظروف الطبيعية والمكانة المميزة للإنتاج الزراعي والسمكي. مما ساعد على سد الطلب المحلي على هذه المنتجات - ولو لفصول محددة من السنة - إضافة إلى المساهمة الفعالة في الناتج المحلي الإجمالي لإمارة رأس الخيمة، وفيما يلي عرض لبعض جوانب تطور هذا القطاع:

- تشير البيانات إلى زيادة واضحة في عدد المزارع العاملة وغير العاملة في رأس الخيمة التي بلغت (4813) مزرعة في عام 2014 بنسبة زيادة (14.3%) مقارنة بعام 2013. وعليه، ازداد عدد المساحات المسجلة حسب بيانات المركز الوطني للإحصاء لتصل إلى (126940) دونم في عام 2014 بينما كانت (124340) دونم في العام السابق. وتلعب المساحات المزروعة باستخدام الطرق الحديثة كالري الحديث جزءاً مهماً في الأرقام الموضحة أعلاه ولكنها سجلت انخفاضاً في مساحاتها؛ ففي عام 2014 بلغت (92666) دونم بينما كانت في عامها السابق (94547) دونم.

- أما إنتاج الخضار والمحاصيل الحقلية في الإمارة فسجل انخفاضاً طفيفاً عام 2014 ليصل إلى (72) ألف طن بنسبة انخفاض تصل إلى (1.4%) مقارنة بالعام السابق. في الجانب الآخر ارتفع إنتاج الفواكه بنسبة (1.78%). كما انخفض إنتاج المحاصيل الحقلية بذات المستوى الطفيف ليصل إلى (101) ألف طن مقارنة بـ (102) ألف طن عام 2013. لمزيد من التفاصيل انظر جدول (4-4).

- سجل عدد مزارع الدواجن والأعلاف استقراراً إذ توجد في الإمارة (8) مزارع. وبلغ إنتاجها من لحوم الدجاج (6800) طن عام 2014 بنسبة زيادة تقدر بـ (4.6%) لما تحقّق في عام 2013. كما زاد إنتاجها من بيض المائدة إلى (214) مليون بيضة في نفس العام مقارنة بـ (212.5) مليون بيضة عام 2013.

- أما بالنسبة للمزارع الخاصة بإنتاج الحليب ومشتقاته في رأس الخيمة فما زالت الشركة العربية للإنتاج الحيواني (الدداقة) هي المزرعة الوحيدة في رأس الخيمة المخصصة لهذا الغرض. حيث ترعى هذه الشركة (663) بقرة، وتشكّل نسبة الأبقار الحلوب (52.6%) منها. بطاقة إنتاجية تبلغ (1335) طن عام 2014. لمزيد من التفاصيل انظر جدول (4-7).

- بلغت كمية صيد الأسماك في الإمارة (21.30) طن في عامها الحالي مثله نسبة (28.4%) من كميات صيد الأسماك في الدولة. وتبلغ نسبة الصيادين المواطنين في الإمارة (42%) من إجمالي عدد الصيادين في الدولة.

Agriculture, Livestock's & Fisheries

The availability of the main constituents of agriculture in the emirate of Ras Al Khaimah, mainly the vast fertile agricultural lands, mild climate, underground water, despite the lack of it, considered significant advantages of the emirate which encourage the UAE's government to support the emirate and its farmers to exploit these natural conditions and the agriculture & livestock's position in their favor to fulfill the local demand, seasonally at least, in addition to increasing the GDP of the emirate and achieving economic development. The following are some aspects of the development in this sector:

- Database shows that there is a remarkable increase in the percentage of the number of farms (operating and non-operating) in Ras Al Khaimah by (14.3%) in 2014 compared to 2013. As a result, the number of cultivated areas increased, according to the National Bureau of Statistics, from (124340) Donum in 2013 to reach (126940) Donum in 2014. Cultivated areas using modern irrigation means plays a key – role in the figures mentioned above, although it has decreased to (92666) Donum in 2014 compared (94547) Donum in 2013.
- The production of vegetables and field crops has declined to (72) thousand tons in the 2014 reflecting decrease rate of (1.4%) compared to 2013, as well as the field crops production which reached (101) thousand tons compared with (102) tons in 2013, while the fruits production increased by (1.78%). See table (4-4).
- The number of poultry and feed farms remain eight farms, the total production of chicken meat reached (6800) tons in 2014, reflecting (4.6%) increase rate compared to 2013. Also the production of table eggs was increased to (214) million eggs in the same year, compared to (212.5) million eggs in 2013.
- On the other hand, the Arab Company for Animal Production (Al Deghdagah) acquires the production of milk and dairy in Ras Al Khaimah, with (663) cows, (52.6%) are milk cows, and production power amounted to (1335) tons in 2014. See table (7-4).
- The amount of fishing in the emirate reached (21.30) tons in the current year reflecting (28.4%) of the amount of fishing in the state. The national fishermen in the emirate occupied (42%) of the total number of fishermen in the state.

عدد المزارع ومساحتها (العاملة والغير العاملة) في رأس الخيمة
 Number of Farms & Area (plant – integrated) in Ras Al Khaimah
 2014-2010

Table (4-1)

In Donums

بالدونم

جدول (4-1)

المساحة Area	المزارع Farms	*2013		2012		2011		2010	
		المساحة Area	المزارع Farms	المساحة Area	المزارع Farms	المساحة Area	المزارع Farms	المساحة Area	المزارع Farms
126,940	4,813	124,340	4,210	129,450	4,913	127,063	4,929	132,018	4,931

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

* Preliminary

* أولية

** Estimated

** تقديرية

المساحات المزروعة بواسطة الري الحديث في رأس الخيمة
Areas of Cultivated Firms under Modern Irrigation System in Ras Al Khaimah
2014-2010

Table (4-2)
In Donum

**2014	*2013		2012		2011		2010		
	النسبة %	المساحة Area	النسبة %	المساحة Area	النسبة %	المساحة Area	النسبة %	المساحة Area	
73	92,666	76	94,547	71	92,168	69	87,773	69	86,328

Source: National Bureau of Statistics

* Preliminary

** Estimated

المصدر: المركز الوطني للإحصاء
* أولية
** تقديرية

جدول (2-4)
بالدونم

عدد و مساحة الحيازات الكلية (العاملة و الغير العاملة) في رأس الخيمة
 Number & Area of Plant Holdings (plant – integrated) in Ras Al Khaimah
 2014-2010

Table (4-3)

In Donum

بالدونم

جدول (4-3)

Total الإجمالي		Inactive Farms مساحة الغير عاملة		Active Farms العاملة		التفاصيل Years سنوات
Area مساحة	No عدد	Area مساحة	No عدد	Area مساحة	No عدد	
132,018	4,931	18,678	880	113,340	4,051	2010
127,063	4,929	17,767	953	109,296	3,976	2011
129,450	4,913	20,629	953	108,821	3,960	2012
124,340	4,210	20,024	678	104,316	3,532	*2013
126,940	4,670	23,649	870	103,291	3,800	**2014

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

* Preliminary

* أولية

** Estimated

** تقديرية

عدد ومساحة المزارع التي تطبق اسلوب الري الحديث في رأس الخيمة
 Number and Area of Farms under Modern Irrigation System in Ras Al Khaimah
 2014-2010

Table (4-4)

جدول (4-4)

التفاصيل	2014**	2013*	2012	2011	2010	التفاصيل
عدد المزارع	3291	3532	1917	1927	1907	عدد المزارع
Drip	25294	25807	20667	20863	25354	تقيط
						رشاشات
						نافورات
Bubbler	39747	40554	22942	23160	24075	نافورات
Other	9936	10138	11558	11668	10067	اخرى
Total	92666	94547	71714	72396	79794	إجمالي
Flood Irrigation / Donum	10625	9769	15232	15377	6534	مساحة الري بالغمور/ بالدونم
Total Irrigated Area	103291	104316	86947	87773	86328	الإجمالي المساحة المروية

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

* Preliminary

* أولية

** Estimated

** تقديرية

كمية وقيمة إنتاج الخضار والفواكه والمحاصيل الحقلية في رأس الخيمة

Production Quantity and Value of Vegetables, Fruits and Field Crops in Ras Al Khaimah
2014-2010

Table (4-5)

Quantity in (000) Tons and Value in million Dhs

الكمية (000) بالطن والقيمة مليون درهم

Total القيمة Value	المجموع الكمية Quantity	Field Crops القيمة Value		المحاصيل الحقلية الكمية Quantity		Fruits القيمة Value		الفواكه الكمية Quantity		Vegetables القيمة Value		الخضار الكمية Quantity		Crop السنة Year
		Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity			
994	264	333	112	371	67	290	85	2010						
719	216	372	97	128	54	219	66	2011						
782	228	369	99	143	58	243	71	2012						
802	231	408	102	145	56	249	73	*2013						
811	230	409	101	147	57	255	72	**2014						

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

* Preliminary

* أولية

** Estimated

** تقديرية

إنتاج مزارع الدواجن من الدجاج والبيض في رأس الخيمة
Chicken & Eggs Production of Poultry Farms in Ras Al Khaimah
2014-2010

Table (4-6)

جدول (4-6)

Year	السنة					البيان
	2014	2013	2012	2011	2010	
Details						
Number of Farms	8	8	8	8	8	عدد المزارع
Chicken (ton)	6800	6500	5814	3245	4088	الدجاج (طن)
Eggs (million)	214.0	212.5	211.3	208.5	199.1	البيض (مليون)

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

The RAK Poultry & Feeding Co. stopped production of chicken meat in 2011

توقفت الشركة رأس الخيمة للدواجن والعلف عن إنتاج لحم الدجاج عام 2011

عدد الأبقار وإنتاج الحليب في رأس الخيمة
 Number of Cows & Production of Milk in Ras Al Khaimah
 2014-2010

Table (4-7)

جدول (4-7)

Year	2014	2013	2012	2011	2010	السنة
Herd & Production						القطيع والإنتاج
No of Farms	1	1	1	1	1	عدد المزارع
Milking Cows	349	333	292	308	306	الأبقار الحلوب
Total Cows	663	668	642	668	602	إجمالي الأبقار
Milk Production (ton)	1335	1465	1358	1293	1365	إنتاج الحليب (طن)

Source: Arab Co for Animal Production - RAK

المصدر: الشركة العربية للإنتاج الحيواني - رأس الخيمة

الحيوانات المستوردة عن طريق موانئ رأس الخيمة حسب النوع
Imported Animals Via RAK Sea Ports by Type

2014-2010

Table (4-8)

جدول (4-8)

Type of Animals	2014	2013	2012	2011	2010	أنواع الحيوانات
sheep	-	214,464.00	250,227.00	46,870.00	3,205,695.00	أغنام
Goats	-	714,137.00	517,100.00	354,215.00	307,521.00	ماعز
Total	-	928,601.00	767,327.00	401,085.00	3,513,216.00	المجموع

Source: RAK Municipality

It has not received from the source

المصدر: بلدية رأس الخيمة
لم ترد من المصدر

كمية الأسماك المصادة في رأس الخيمة
Quantity of Fish Caught in Ras Al Khaimah
2014-2010

Table (4-9)

Year	**2014	*2013	2012	2011	2010	السنة
Quantity of Fish Caught in RAK	21.30	21.23	20.75	21.50	22.32	كمية الأسماك المصادة في رأس الخيمة
Annual Growth Rate	0.33	2.3	-3.5	-3.70	9.90	نسبة الزيادة السنوية
Quantity of Fish Caught in UAE	75.00	74.93	72.73	75.15	80.43	كمية الأسماك المصادة في الدولة
RAK Contribution Percentage	28.40	28.30	28.50	28.60	27.80	نسبة مساهمة رأس الخيمة

Qty: Ton

الكمية: بالطن

جدول (4-9)

Source: National Bureau of Statistics

* Preliminary

**Estimated

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

* أولية

** تقديرية

عدد الصيادين حسب الجنسية في رأس الخيمة

Number of Fishermen by Nationality in Ras Al Khaimah

2014-2010

Table (4-10)

جدول (4-10)

Year \ Nationality	**2014	*2013	2012	2011	2010	السنة \ الجنسية
Citizen	1788	1785	1878	1885	1880	مواطن
Non-citizen	2472	2466	2485	2509	2502	غير مواطن
Total	4260	4251	4363	4394	4382	إجمالي

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

عدد المكين البحرية والأوناش وقوارب الصيد في رأس الخيمة

Number of Marine Engines, Winches and Fishing Boats in Ras Al Khaimah

2014-2010

Table (4-12)

جدول (4-12)

Year	السنة					
	**2014	*2013	2012	2011	2010	البيان
Details						
No. of Marine Engines & Winches	115	114	113	114	112	عدد المكين والأوناش
<u>Boats:</u>	<u>القوارب :</u>					
Petrol Boats	1150	1148	1146	1145	1143	عدد قوارب البنترول
Diesel Boats	87	86	86	85	82	عدد قوارب الديزل
Total of Boats	1237	1234	1232	1230	1225	إجمالي القوارب

Source: National Bureau of Statistics

المصدر: المركز الوطني للإحصاء

* Preliminary

* أولية

** Estimated

** تقديرية

